

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

SIC! SALTS Mint Tea 16 mg SALT

Popis: Roztok benzoátu nikotinu a malátu nikotinu v propylenglykolu a rostlinném glycerinu.

Ekvivalent 9,04 mg/ml nikotinu.

UFI: TV77-HONG-600X-8T1M

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Příslušná určená použití: e-liquid pro e-cigarety

Nedoporučená použití: není stanoveno

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Dodavatel: CHEMNOVATIC Sp. z o.o.

Adresa: Ludwika Spiessa 9, 20-270 Lublin, POLAND

Číslo telefonu: +48 814754442

E-mailová adresa osoby odpovědné za bezpečnostní list office@chemnovatic.com

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

112 (všeobecná tísňová linka).

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle Nařízení (ES) č. 1272/2008

Acute Tox. 4 - Akutní toxicita (orální), kategorie 4; H302

Tato látka není klasifikována z hlediska fyzikálních rizik ve smyslu nařízení CLP.

Tato látka není klasifikována z hlediska rizik pro životní prostředí ve smyslu nařízení CLP.

2.2. Prvky označení

Výstražné piktogramy:



VAROVÁNÍ

Obsahuje: WS-23, nikotin.

Standardní věty o nebezpečnosti

H302 Zdraví škodlivý při požití.

Preventivní prohlášení

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P264 Po manipulaci důkladně omyjte ruce.

P301+P312 PŘI POŽITÍ: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/ lékaře.

P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s místními předpisy.

2.3. Další nebezpečnost

Tato směs nesplňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle přílohy XIII nařízení REACH. Výrobek nemá vlastnosti narušující endokrinní systém. Žádná další nebezpečnost, kterou by bylo třeba určit. Tato směs neobsahuje



CHEMNOVATIC

BEZPEČNOSTNÍCH LISTŮ

„látky vzbuzující mimořádné obavy“ na seznamu zveřejněném Evropskou agenturou pro chemické látky (ECHA) podle čl. 57 nařízení REACH.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Poř.č.	Chemický název	Hmotnostní podíl	Číslo CAS	Označení WE	Indexové číslo / registrační číslo REACH	Klasifikace podle Nařízení (ES) č. 1272/2008
1.	Farmaceutický rostlinný glycerin	52,7 %	56-81-5	200-289-5	Žádné / glycerin je osvobozen	Není klasifikováno
2.	Propylenglykol	43,2 %	57-55-6	200-338-0	Žádné / 01-2119456809-23-XXXX	Není klasifikováno
3.	WS-23	1,5 %	51115-67-4	256-974-4	Žádné / 01-2120760168-51-XXXX	Acute Tox. 4 H302; orální: ATE = 500 mg/kg těl. hm.
4.	Nikotin	0,79 %	54-11-5	200-193-3	614-001-00-4/ 01-2120066934-47-0011	Acute Tox. 2 H310 Acute Tox. 2 H300 Acute Tox. 2 H330 Aquatic Chronic 2, H411 inhalační: ATE = 0,19 mg/L (prachy nebo mlhy); dermální: ATE = 70 mg/kg těl. hm. orální: ATE = 5 mg/kg těl. hm.
5.	WS-3	0,61 %	39711-79-0	254-599-0	Žádné / 01-2120734837-44-XXXX	Acute Tox. 4 H302; orální: ATE = 500 mg/kg těl. hm.
6.	Kyselina benzoová	0,48 %	65-85-0	200-618-2	607-705-00-8/ 01-2119455536-33-XXXX	STOT RE 1, H372 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H319
7.	Neotam	0,42 %	165450-17-9	605-408-8	Žádné / Žádné	Není klasifikováno
8.	Kyselina L-jablečná	0,13 %	97-67-6	202-601-5	Žádné / 01-2120807280-67-XXXX	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319

Úplné znění H - věty v oddíle 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Styk s kůží: V případě potřeby vyhledejte lékaře.

Styk s očima: Vyplachujte velkým množstvím vody při široce rozevřeném očním víčku po dobu nejméně 15 minut. Vyměte všechny kontaktní čočky. Vyhněte se silnému proudu vody: riziko poškození rohovky. V případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.

Požítí: Při náhodném požití vypláchněte ústa vodou. Nevyvolávejte zvracení. Poradte se s lékařem - ukažte obal nebo etiketu.

Vdechnutí: Odnesťe na čerstvý vzduch. Pokud příznaky přetrvávají, vyhledejte lékaře.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Vysoce toxický, potenciálně smrtelný při vdechnutí, požití nebo transdermální absorpci. Vyhněte se kontaktu s kůží. Kontakt nebo vdechnutí může oddálit účinky. Při požáru mohou vznikat dráždivé, žíravé a/nebo toxické plyny. Únik z protipožární nebo ředicí vody může být korozivní a/nebo toxický a může způsobit znečištění (ERG, 2016).

Nikotin je klasifikován jako toxický. Očekávaná orální smrtelná dávka u člověka je nižší než 5 mg/kg nebo méně než 7 kapek na 70 kg. Lze předpokládat, že požití 40-60 mg nikotinu je pro člověka smrtelné. Existuje zásadní rozdíl mezi akutní toxicitou vyplývající z nikotinu jako insekticidu nebo požití a chronickou toxicitou, která může být důsledkem dlouhodobé expozice nízkým dávkám, k níž dochází při kouření. Užívání nikotinu ženami během těhotenství je spojeno se zvýšeným rizikem spontánního potratu, nízké porodní hmotnosti a narození mrtvého dítěte. Bylo zjištěno, že nikotin je u zvířat karcinogenní (EPS, 1998).

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

V případě zdravotních problémů nebo pochybností vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokud oběť nedýchá, proveďte umělé dýchání.

Vypláchněte oči čistou vodou.

Pokud dojde ke zvracení, uložte oběť do pohodlné polohy se skloněnou hlavou, aby byly dýchací cesty otevřené.

Udržujte normální tělesnou teplotu oběti.

O dalším lékařském ošetření rozhodne lékař po důkladném vyšetření zraněného.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasicí média: Prášek, oxid uhličitý, pěna, vodní sprej. K ochraně nádob vystavených požáru použijte rozptýlenou vodu.

Nevhodná hasicí média: vodní proud.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při hoření se mohou uvolňovat toxické korozivní výpary. Nevdechujte zplodiny hoření.

5.3. Pokyny pro hasiče

Nedovolte, aby se hasivo dostalo do odvodňovacích příkopů, kanalizace, sklepů a výkopů. Pokud je to možné bez ohrožení života nebo zdraví záchranářů - nádoby obsahující přípravek by měly být odstraněny z prostoru ohroženého požárem.

Poznámka: neodstraňujte nádrže vystavené ohni nebo vysoké teplotě, ochlazujte je vodou z bezpečné vzdálenosti, aby nedošlo k nárůstu tlaku, samovznícení nebo výbuchu.

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: kombinéza, ochranné prostředky na oči a obličej a dýchací přístroj.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

6.1.1. Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Při nehodách používejte respirátory nebo polomasky s plynovými filtry. Zajistěte dostatečné větrání. Evakuujte pracovníky do bezpečných prostor. Zabraňte vdechování výparů nebo postřiku.

6.1.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Nepodnikejte žádné kroky bez vhodných ochranných pomůcek (viz oddíl 8).

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Nedovolte, aby se přípravek dostal do kanalizace, povrchových vod, podzemních vod a půdy, sklepů/jímek.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

- Uvolněnou směs zasypte nehořlavým materiálem pohlcujícím kapaliny (např. pískem, zeminou nebo sorbentem) a mechanicky (lopatou) shromážděte do označených nádob na odpad.
- Pro omezení úniku použijte absorpční hadice/rukávy/rohože nebo únik překryjte pískovou/ sorpční šachtou.
- K ochraně kanalizačních otvorů použijte speciální magnetické desky.
- V případě významného úniku informujte hasiče, nejbližší místní úřady a v případě potřeby nejbližší chemickou záchrannou jednotku.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

- Vždy používejte osobní ochranu v souladu s pokyny uvedenými v oddíle 8.
- Shromážděte zachycenou kapalinu - spolu s kontaminovanými sorbenty, pískem a dalším vybavením použitým k odstranění úniku - a zlikvidujte ji v souladu s doporučeními uvedenými v oddíle 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Zacházejte s ním v souladu se správnou hygienou práce a bezpečnostními postupy. Zabraňte kontaktu s kůží a očima. Nevdechujte výpary. Zajistěte dostatečné větrání. Před přestávkou a po práci si pečlivě umyjte ruce. Nepoužité nádoby uchovávejte těsně uzavřené. Nedovolte, aby se výrobek dostal do úst a očí.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Nádoby uchovávejte těsně uzavřené v chladném, suchém a dobře větraném prostoru. Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů nebo krmiva pro zvířata. Po otevření nádobu uzavřete a skladujte ve svislé poloze, aby nedošlo k úniku. Uchovávejte mimo dosah silných oxidačních činidel, koncentrovaných kyselin a zásad. Zabraňte přístupu nepovolaných osob. Vyhněte se zdrojům tepla a vznícení. Uchovávejte mimo dosah přímého slunečního záření. Nepoužitou nádobu důkladně uzavřete. Skladujte při teplotě 10-25 °C.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádné jiné informace o žádostech než ty, které jsou uvedeny v pododdíle 1.2.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Látka	PEL	NPK-P
glycerol [CAS 56-81-5] Inhalovatelná frakce	10 mg/m ³	15 mg/m ³
Nikotin [CAS 54-11-5]*	0,5 mg/m ³	2,5 mg/m ³

* při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží.

8.2. Omezování expozice

Výrobek používejte v souladu se správnou hygienou práce a bezpečnostními postupy. Zajistěte dostatečné větrání. Při manipulaci s výrobkem nejezte, nepijte a nekuřte. Před přestávkou a po práci si pečlivě umyjte ruce. V blízkosti práce by měly být instalovány bezpečnostní sprchy a samostatné myčky očí. U východu z místnosti, ve které se pracuje s toxickými materiály, by mělo být alespoň jedno umyvadlo s přivedenou teplou vodou - na každých dvacet zaměstnanců.

Ochrana rukou a těla

Používejte ochranné rukavice (dlouhodobá expozice - butylová guma, tloušťka: 0,3 mm, doba průniku: > 480 min. Krátkodobá expozice: nitrilová pryž, tloušťka: 0,4 mm, doba průniku: > 30 min.) a ochranný oděv.



Materiál, ze kterého jsou rukavice vyrobeny, musí být nepropustný a odolný vůči účinkům výrobku. Výběr materiálu musí být proveden s ohledem na dobu průniku, rychlost průniku a degradaci. Výběr správných rukavic navíc nezávisí pouze na materiálu, ale také na dalších kvalitativních vlastnostech a mění se v závislosti na výrobci. Výrobce by měl poskytnout podrobné informace týkající se přesné doby průrazu. Těmito informacemi je třeba se řídit.

Ochrana očí/obličeje

Při nebezpečí možného znečištění očí používejte těsné ochranné brýle (EN166).

Ochrana dýchacích cest

Při běžném a zamýšleném použití není dýchací přístroj potřeba. Při překročení expozičních limitů použijte obličejovou masku s vhodným patronovým filtrem P2 pro organické páry (EN 143).

Kontroly expozice v životním prostředí

Nedovolte, aby směs kontaminovala povrchové/podzemní vody.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

a) Skupenství	kapalina
b) Barva	bezbarvý až žlutý
c) Zápach	charakteristika
d) Bod tání/bod tuhnutí	nejsou k dispozici žádné údaje
e) Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	> 35 °C
f) Hořlavost	nejsou k dispozici žádné údaje
g) Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	2.4 %/17.4 % (pro propylenglykol) 2.6 %/11.3% (pro glycerin)
h) Bod vzplanutí	> 60 °C
i) Teplota samovznícení	nejsou k dispozici žádné údaje
j) Teplota rozkladu	nejsou k dispozici žádné údaje
k) pH:	5.5-6.5
l) Kinematická viskozita	nejsou k dispozici žádné údaje
m) Rozpustnost	rozpustné ve vodě
n) Rozdělovací koeficient <i>n</i> -oktanol/voda (logaritická hodnota)	nejsou k dispozici žádné údaje
o) Tlak páry	20 Pa (pro propylenglykol) 3.18 Pa (pro glycerin)
p) Hustota a/nebo relativní hustota	1.14 (25 °C)
q) Relativní hustota páry	není určeno
r) Charakteristiky částic	nevztahuje se

9.2. Další informace

Nejsou k dispozici žádné údaje.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nejsou k dispozici žádné údaje.



BEZPEČNOSTNÍCH LISTŮ

10.2. Chemická stabilita

Výrobek je za normálních podmínek stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Odpařování nikotinu může v malých uzavřených prostorách rychle způsobit nebezpečné atmosférické podmínky. Nikotin snadno absorbuje vlhkost ze vzduchu (hygroskopický). Nikotin je citlivý na světlo. Nikotin - alkaloid vyráběný z tabáku. Při zahřátí k rozkladu vytváří vysoce toxické výpary oxidu uhelnatého a oxidů dusíku.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Žádné další údaje nejsou k dispozici.

10.5. Neslučitelné materiály

Žádné další údaje nejsou k dispozici.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žádné další údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008**a) akutní toxicita**

Na základě metody výpočtu z komponent.

ATEmix (dermální): >2000 mg/kg (bez klasifikace)

ATEmix (orální): 620,4 mg/kg (Acute toxicity, kategorie 4)

ATEmix (inhalační): >5,0 mg/l (bez klasifikace)

b) žíravost/dráždivost pro kůži

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

c) vážné poškození očí/podráždění očí

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

d) senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

e) mutagenita v zárodečných buňkách

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

f) karcinogenita

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

g) toxicita pro reprodukci

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

h) toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

i) toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

j) nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Výrobek nemá vlastnosti narušující endokrinní systém.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Podle nařízení CLP a metody výpočtu nejsou splněna kritéria toxicity pro životní prostředí.

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Propylenglykol:

81 % po 28 dnech testu OECD 301F

96 % po 64 dnech testu OECD 301F

Biodegradace může probíhat pomalu v anaerobních podmínkách

Biodegradace ve vodě - screeningové testy: Snadno biologicky rozložitelný (100 %)

Glycerin:

Biodegradace: Po 28 dnech, test v uzavřené láhvi: > 60 %.

Biodegradace ve vodě - screeningové testy: Snadno biologicky rozložitelný (100 %)

12.3. Bioakumulační potenciál

Propylenglykol:

Možnost biokoncentrace je nízká ($BCF < 100$ nebo $\log Pow < 3$). Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda ($\log Pow$): -1,07 při 20,5 °C a pH 6,2–6,4 (metoda EU A.8). Biokoncentrační faktor: 0,09.

Nízká pravděpodobnost akumulace ve vodním prostředí.

Glycerin:

Rozdělovací koeficient $\log Pow$: -2,66 – bioakumulace se neočekává.

$\log Pow$: -1,75 při 25 °C a pH 7,4.

12.4. Mobilita v půdě

Produkt je mobilní v půdě a ve vodě. Mobilita složek ve směsi závisí na hydrofilních a hydrofobních vlastnostech a podmínkách biotické a abiotické půdy, včetně její struktury, klimatických podmínek, ročních období a půdních organismů.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Tato směs nesplňuje kritéria pro PBT nebo vPvB podle přílohy XIII nařízení REACH.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Výrobek nemá vlastnosti narušující endokrinní systém..

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Tento výrobek nemá žádný vliv na globální oteplování ani na poškozování ozonové vrstvy.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Způsoby likvidace výrobku: likvidace v souladu s místními právními předpisy. Zbytky skladujte v původních obalech. Nevypouštějte do kanalizace. Předejte k neutralizaci licencovanému zpracovateli odpadu.

Způsoby likvidace použitých obalů: opětovné použití/recyklace/likvidace prázdných obalů v souladu s místními právními předpisy. Prázdné obaly nelikvidujte společně s běžným domovním odpadem. Nemíchejte s jiným odpadem. Předejte k neutralizaci licencované společnosti zpracovávající odpad.

Správné nakládání s odpadem ze směsi a/nebo nádoby by mělo být stanoveno v souladu s ustanoveními směrnice 2008/98/ES.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- 14.1 UN číslo nebo ID číslo**
Nepoužije se.
- 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**
Nepoužije se.
- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
Nepoužije se.
- 14.4 Obalová skupina**
Nepoužije se.
- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí**
Nepoužije se.
- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**
Použijte ochranná opatření podle oddílu 8.
- 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO**
Nepoužije se.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Text s významem pro EHP).
NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/878 ze dne 18. června 2020, kterým se mění příloha II nařízení (ES) č. 1303/2013 Evropského parlamentu a Rady č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH).
- 15.2. Posouzení chemické bezpečnosti**
Pro tuto směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

a) revidovaný bezpečnostní list - změny

První verze.

b) legenda ke zkratkám a akronymům použitým v bezpečnostním listu

PEL	Přípustný expoziční limit
NPK-P	Nejvyšší přípustná koncentrace
PBT	Perzistentní, bioakumulativní a toxická látka
vPvB	velmi perzistentní, velmi bioakumulativní látka
CAS	Chemical Abstract Service
EC No.	je jedinečný sedmimístný identifikátor, který chemickým látkám pro regulační účely v Evropské unii přidělují regulační orgány
UN number	je čtyřmístné číslo, které identifikuje nebezpečné látky

BEZPEČNOSTNÍCH LISTŮ

ATEmix Odhady akutní toxicity pro směs

c) seznam příslušných H-vět, standardních vět o nebezpečnosti, bezpečnostních vět a/nebo pokynů pro bezpečné zacházení - úplné znění

H300	Při požití může způsobit smrt.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H310	Při styku s kůží může způsobit smrt.
H315	Dráždí kůži.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H330	Při vdechování může způsobit smrt
H372	Způsobuje poškození orgánů (plíce) při prodloužené nebo opakované expozici vdechováním.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

d) školení

Před zahájením práce s výrobkem by se měl uživatel seznámit s předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci s chemickými látkami a zejména absolvovat řádné školení na pracovišti.

e) další údaje

Klasifikace byla provedena na základě údajů o metodě výpočtu nebezpečných látek podle pokynů nařízení 1272/2008/ES (CLP).

Výše uvedené informace jsou zpracovány na základě současného stavu znalostí a týkají se výrobku v podobě, v jaké se používá. Údaje týkající se výrobku jsou uvedeny za účelem zahrnutí bezpečnostních požadavků, nikoliv jako záruka jejich konkrétních vlastností.

V případě, že podmínky použití výrobku jsou mimo kontrolu výrobce, odpovědnost za bezpečné použití výrobku nese uživatel.

Zaměstnavatel je povinen informovat všechny zaměstnance, kteří přicházejí do styku s výrobkem, o rizicích a osobních ochranných prostředcích uvedených v tomto bezpečnostním listu.

Tento bezpečnostní list byl vypracován na základě bezpečnostních listů složek a/nebo internetových databází a závazných předpisů týkajících se nebezpečných látek a chemických činitelů.

Výrobek je klasifikován jako nebezpečný. SCÉNÁŘE EXPOZICE nejsou vyžadovány.